

migratio



SCHWEIZER BISCHOFSKONFERENZ
CONFÉRENCE DES ÉVÊQUES SUISSES
CONFERENZA DEI VESCOVI SVIZZERI
CONFERENZA DILS UESTGS SVIZZERS

Journée des personnes migrantes

Suggestions liturgiques pour la célébration eucharistique

26 septembre 2021
26e dimanche du temps ordinaire / année B

"Vers un *nous* toujours plus grand"

migratio

Office de la Conférence des évêques suisses pour la Pastorale des Migrants et des Personnes en déplacement
Rue des Alpes, 6, 1700 Fribourg www.migratio.ch
Tél. 026 / 510 15 05 info@migratio.ch

Le texte de ces propositions a été élaboré par le CRPL

Oraisons : « Messe pour les réfugiés et les exilés » (cf. Missel Romain, n. 35, p. 672)

LITURGIE D'OUVERTURE

Monition d'ouverture

Ce dernier dimanche de septembre, 26^e dimanche du temps ordinaire, est aussi la 107^e journée mondiale des personnes migrantes. A cette occasion, le message que le pape François nous adresse sous le titre « Vers un nous toujours plus grand » invite à faire tomber les murs et à construire des ponts pour qu'à travers une Église devenue plus catholique, c'est-à-dire plus inclusive, plus accueillante, le monde soit toujours plus inclusif, que personne n'y soit écarté comme l'"autre" qu'on évite de rencontrer, un monde où tous puissent se reconnaître dans le "nous" de la grande famille humaine.

Rite pénitentiel

Tendresse du Père, manifestée aux hommes, prends pitié de nous !

Parole du Père, adressée à tous les peuples, prends pitié de nous !

Chemin vers le Père, pour tous ceux qui le cherchent, prends pitié de nous !

Pardon du Père accordé à tous les pécheurs, prends pitié de nous !

Pain du ciel offert à tous les enfants du Père, prends pitié de nous !

LITURGIE DE LA PAROLE

L'Esprit Saint souffle où il veut, il agit au-delà des frontières qu'on veut lui fixer. Au temps de Moïse, il repose aussi sur les deux anciens restés dans le camp (1^e lecture). Au temps de Jésus, sa puissance agit aussi en-dehors du cercle des Douze, en celui "qui n'est pas de ceux qui nous suivent" (Évangile). Les disciples l'apprennent peu à peu à l'école de Jésus venu détruire les barrières que les riches (cf. 2^e lecture) érigent pour se protéger des autres, pour que, par lui, tous puissent se réunir en un "nous" dont personne ne soit exclu, où chacun soit accueilli, sous la mouvance de l'Esprit Saint.

Lectures du jour:

Nb 11, 25-29

Ps 18B (CNA p. 33 no 3)

Jc 5, 1-6

Alléluia « dit de Taizé » CNA 215-31

Mc 9, 38-43.45-.47-48

Nous proposons ci-dessous le texte de la 1e lecture en langue portugaise ou croate.

Leitura do Livro dos Números

Naqueles dias, o Senhor desceu na nuvem e falou com Moisés. Tirou uma parte do Espírito que estava nele e fê-lo poisar sobre setenta anciãos do povo. Logo que o Espírito poisou sobre eles, começaram a profetizar; mas não continuaram a fazê-lo. Tinham ficado no acampamento dois homens: um deles chamava-se Eldad e o outro Medad. O Espírito poisou também sobre eles, pois contavam-se entre os inscritos, embora não tivessem comparecido na tenda; e começaram a profetizar no acampamento. Um jovem correu a dizê-lo a Moisés: «Eldad e Medad estão a profetizar no acampamento». Então Josué, filho de Nun, que estava ao serviço de Moisés desde a juventude, tomou a palavra e disse: «Moisés, meu senhor, proíbe-os». Moisés, porém, respondeu-lhe: «Estás com ciúmes por causa de mim ? Quem dera que todo o povo do Senhor fosse profeta e que o Senhor infundisse o seu Espírito sobre eles!».

Čitanje Knjige Brojeva

U one dane: Gospodin siđe u oblaku i poče govoriti s Mojsijem, uze od duha koji bijaše na njemu i stavi na sedamdeseticu starješina. Kad duh počinu na njima, počeše prorokovati, ali to više nikad ne učiniše. Dvojica ostadoše u taboru. Jednome je bilo ime Eldad, a drugome Medad. Duh je i na njima počinuo – bili su i oni među upisanima, premda nisu došli u šator – te počeše u taboru prorokovati. Neki mladić otrča te javi Mojsiju: »Eldad i Medad«, reče, »prorokuju u taboru !« Jošua, sin Nunov, koji je posluživao Mojsija od svoje mladosti, prozbori i reče: »Mojsije, gospodaru moj, ušutkaj ih !« Mojsije mu odgovori : »Zar si

zavidan zbog mene! Oh, kad bi sav narod Gospodnji postao prorok! Kad bi Gospodin na njih izlio svoga duha!«

Nous proposons ci-dessous le texte de la 2e lecture en langue espagnole.

Lectura de la carta del apóstol Santiago

Ahora, vosotros, los ricos, llorad y lamentaos por las desgracias que os han tocado.

Vuestra riqueza está corrompida y vuestros vestidos están apolillados. Vuestro oro y vuestra plata están herrumbrados, y esa herrumbre será un testimonio contra vosotros y devorará vuestra carne como el fuego.

¡Habéis amontonado riqueza, precisamente ahora, en el tiempo final!

El jornal defraudado a los obreros que han cosechado vuestros campos está clamando contra vosotros; y los gritos de los segadores han llegado hasta el oído del Señor de los ejércitos. Habéis vivido en este mundo con lujo y entregados al placer. Os habéis cebado para el día de la matanza. Condenasteis y matasteis al justo; él no os resiste.

Nous proposons ci-dessous le texte de l'Évangile en langue italienne.

Dal Vangelo secondo Marco

In quel tempo, Giovanni disse a Gesù: « Maestro, abbiamo visto uno che scacciava demòni nel tuo nome e volevamo impedirglielo, perché non ci seguiva ». Ma Gesù disse: « Non glielo impedito, perché non c'è nessuno che faccia un miracolo nel mio nome e subito possa parlare male di me : chi non è contro di noi è per noi.

Chiunque infatti vi darà da bere un bicchiere d'acqua nel mio nome perché siete di Cristo, in verità io vi dico, non perderà la sua ricompensa.

Chi scandalizzerà uno solo di questi piccoli che credono in me, è molto meglio per lui che gli venga messa al collo una macina da mulino e sia gettato nel mare. Se la tua mano ti è motivo di

scandalo, tagliala: è meglio per te entrare nella vita con una mano sola, anziché con le due mani andare nella Geènna, nel fuoco inestinguibile. E se il tuo piede ti è motivo di scandalo, taglialo: è meglio per te entrare nella vita con un piede solo, anziché con i due piedi essere gettato nella Geènna. E se il tuo occhio ti è motivo di scandalo, gettalo via: è meglio per te entrare nel regno di Dio con un occhio solo, anziché con due occhi essere gettato nella Geènna, dove il loro verme non muore e il fuoco non si estingue ».

HOMÉLIE

Cf. Message des évêques

Prière universelle

Ces demandes, inspirées par le message du pape François, pourront être adaptées suivant les circonstances. On pourra également reprendre avec profit la prière que le pape François propose à la fin de son message.

Frères et sœurs, adressons notre prière à Dieu notre Père pour l'Église et pour le monde, qu'à travers nos demandes et notre solidarité, celles et ceux qui n'ont pas la parole, qui échappent à nos regards, ne restent pas "les autres" que nous ne rencontrons pas, mais qu'ils soient accueillis dans le "nous" de notre prière et de nos rencontres.

1. Pour les personnes fragilisées par les guerres, les crises économiques et la pandémie, pour celles et ceux "qui peuvent le plus facilement devenir les autres : les étrangers, les migrants, les marginaux, qui vivent dans les périphéries existentielles" : qu'ils trouvent encore davantage, parmi les chrétiens et parmi toutes les personnes de bonne volonté, des frères et sœurs qui les écoutent, qui prennent leur défense et s'engagent afin qu'ils trouvent la place et la dignité qui leur revient dans la famille humaine. Prions.

2. Pour les nombreux mouvements qui œuvrent dans l'Église afin d'annoncer l'Évangile en paroles et en actes : qu'ils ne cèdent ni à l'exclusivisme, ni au souci de se faire valoir, mais qu'ils aient toujours à cœur de servir l'Église dans la quête de l'unité et le respect de la diversité. Prions.
3. Pour l'Église catholique, qu'elle devienne "toujours plus inclusive", et que l'Esprit Saint puisse y réaliser la communion de tous dans la diversité des langues et des cultures, "en harmonisant les différences sans jamais imposer une uniformité qui dépersonnalise". Prions.
4. Pour les chrétiens de toutes les confessions, qu'ils sachent coopérer sous l'action du même Esprit pour faire tomber les murs qui séparent, construire les ponts qui favorisent la rencontre, afin que personne ne soit exclu mais que chacun trouve sa place dans la "maison commune". Prions.

Dieu notre Père, tu nous a créés "différents et complémentaires pour former ensemble un nous destiné à devenir toujours plus grand", exauce nos prières et toutes celles que nous t'adressons dans le secret de nos cœurs. Par Jésus ton Fils notre Seigneur.

QUÊTE

Le pape François appelle, à l'occasion de cette journée des personnes migrantes, à « recomposer la famille humaine, pour construire ensemble notre avenir de justice et de paix, en veillant à ce que personne ne reste exclu » et surtout pas celles et ceux qui ont tout particulièrement besoin de protection et d'aide.

C'est pourquoi la quête de ce jour est destinée à soutenir *migratio* et Aide à l'Église en Détresse dans deux projets porteurs d'espoir pour des réfugiés au Mozambique et en Tanzanie : par des paquets d'aliments au nord-est du Mozambique et en rendant possible la pastorale dans deux camps de réfugiés à l'ouest de la Tanzanie.

Chez nous aussi vivent de nombreux catholiques qui séjournent depuis peu ou plus longtemps en Suisse. La quête vise à

soutenir la pastorale des petites communautés de langue étrangère, par exemple celles des Érythréens, des Ukrainiens ou des Syro-Malabars (les chrétiens de saint Thomas) ou encore des petites communautés de langue slave.

Nous vous remercions de votre soutien.

LITURGIE EUCHARISTIQUE

« Prière eucharistique pour des circonstances particulières » – préface et intercessions 1 ou 4 (cf. Supplément au Missel romain)

CHANTS

OUVERTURE

Dieu fait de nous en Jésus-Christ CNA 543

Espagnol

2. Dios te _eligió para _anunciar / una _esperanza, / y te _encargó ser portador / de su presencia.
3. Él te _escogió para formar / su santa _Iglesia ; / el don de Dios Consolador / habita _en ella.

Anglais

2. God's Spirit dwells in each to form / the Church together. / Chosen by God to be his own – / to him be faithful!
3. Glory to Christ, Master of all, / King of creation! / Through Him, our Lord, we have become / a priestly people.

Peuples, criez de joie CNA 579

Français

1. Peuples, criez de joie et bondissez d'allégresse : / le Père _envoie son Fils manifester sa tendresse ; / ouvrons

les yeux : / il est l'image de Dieu / pour que chacun le connaisse.

2. Loué sois notre Dieu, Source_et Parole fécondes : / ses mains ont tout créé pour que nos cœurs lui répondent ; / par Jésus Christ, / il donne l'être_et la vie : / en nous, sa Vie surabonde.

Italien

1. Lodate Dio, schiere beate del cielo, / lodate Dio, genti di tutta la terra: / cantate_a lui, / che l'universo creò, / somma sapienza_e splendore.
2. Lodate Dio, Padre che dona_ogni bene. / Losate Dio, ricco di grazia_e perdono. / Cantate_a lui, / che tanto gli_uomini_amò, / da dare l'unico Figlio.

Espagnol

1. ¡ Pueblos, cantad a Dios himnos de_acento gozoso ! / ¡ Su gran bondad alabe_el corazón jubiloso ! / ¡ Juntos llegad, / con fe y_amor adorad / a nuestro Rey poderoso !
2. ¡ Pueblos, cantad a Dios, reconoced su grandeza ! / Su gran poder por nosotros realiza proezas. / ¡ Juntos llegad, / himnos de gloria_entonad, / dad gracias por sus larguezas !

Anglais

1. Praise to the Lord, the Almighty, the King of creation ! / O my soul, praise him for he is your health and salvation. / All you who hear, / now to his altar draw near, / join in profound adoration.
2. Praise to the Lord, let us offer our gifts at his altar; / let not our sins and transgressions now cause us to father. / Christ, the High Priest, / bids us all join in his feast. / Victims with him on the altar.

HYMNE D'ACTION DE GRACE APRES LA COMMUNION

C'est toi, Seigneur, le pain rompu CNA 322

Espagnol

1. “Yo soy el pan que por la fe / la vida_al hombre da; / y yo lo resucitaré para la_etrenidad”.
2. Partimos este mismo pan / unidos en la fe, / formando_el Cuerpo del Señor, / la_Iglesia de Jesús.

Italien

1. “Io sono Vita, Verità: / chic rede_in me vivrà. / Nel giorno_in cui ritornerò, / la Vita_eterna_avrà”.
2. Se noi soffriamo con Gesù, / il Regno ci darà. / Se noi moriamo con Gesù, / vivremo sempre_in Lui.

Louange de gloire CNA 592

Français

Refrain : Terre entière, chante ta joie au Seigneur, alléluia, alléluia !

1. Acclame Dieu, toute la terre, chante sa gloire.
Et sur un psaume chante sa louange de gloire.
2. Qu’il soit béni, notre Seigneur, par toutes les races !
Que les nations, à pleine voix, lui rendent louange !

Italien

Refrain : Terra tutta, canta con gioia_a Gesù, alleluia, alleluia !

1. Loda_il Signore, o terra tutta, canta_a Lui gloria,
e con un inno, canta la sua lode di gloria !
2. Loda_il Signore, ogni nazione, gli renda grazie !
Tutte le genti a gran voce rendano grazie !

Espagnol

Refrain : ¡ Tierra_entera, canta con gozo_al Señor, aleluya, aleluya !

1. ¡ Aclame_a Dios, toda la tierra, cante su gloria, y_en su honor, cante sus alabanzas de gloria !
2. ¡ Bendiga_a Dios y le dé gloria el mundo_entero, que las naciones den en su loor alabanzas !

OU BIEN Peuple de frère CNA 576

CHANTS DE L'ORDINAIRE EN FRANÇAIS

Seigneur Jésus, vivante image du Père CNA 178

Gloire à Dieu au plus haut des cieux CNA 201

Saint, le Seigneur CNA 255

Agneau de l'Alliance fidèle CNA 305

CHANTS DE L'ORDINAIRE EN LATIN

Gloria in excelsis Deo VIII CNA 195

Credo III CNA 222

Sanctus VIII

Pater noster CNA 281

Agnus Dei VIII

Salutation en langue italienne

"Verso un noi sempre più grande"

Care amiche e amici delle MCLI in Svizzera,

Puntualmente ogni anno Papa Francesco, sulla scia dei suoi predecessori, ci invita a riflettere sulle migrazioni, la mobilità umana, i rifugiati, inviandoci un messaggio che quest'anno ha come titolo "Verso un noi sempre più grande". La grave pandemia dovuta al COVID 19, esplosa agli inizi del 2020 e tuttora attiva, ha segnato profondamente e in modo dolorosissimo l'umanità intera, delineando scenari drammatici e preoccupanti sull'ampliamento delle povertà e l'acuirsi delle disuguaglianze. Perfino in Svizzera abbiamo constatato come la pandemia abbia alzato il velo sulle povertà delle fasce più deboli di popolazione e come rapidamente ci si possa trovare in difficoltà finanziarie. La pandemia di COVID-19 ha portato con sé vari problemi aggiuntivi e ha aggravato condizioni di vita già difficili per i migranti e i rifugiati, e per coloro che si spostano con regolarità per motivi di lavoro. Accanto alle gravi difficoltà socio-sanitarie ed economiche è emersa in maniera più massiccia una povertà legata alla solitudine. Questi due anni pandemici hanno evidenziato il significato di «salute globale» e il profondo legame che sussiste tra la salute e altre dimensioni, quali il lavoro, l'ambiente e l'economia. La dolorosa esperienza vissuta a livello planetario ha insegnato a ciascuno di noi che non siamo separati, disgiunti, sconnessi, isolati gli uni dagli altri: formiamo un «noi», siamo persone, ospiti di questo mondo per un certo tempo, «chiamate a camminare insieme verso un noi sempre più grande, a ricomporre la famiglia umana, per costruire assieme il nostro futuro di giustizia e di pace, assicurando che nessuno rimanga escluso» come afferma Papa Francesco. Il Papa nel suo messaggio traccia un percorso che pare calzare a pennello per la Chiesa in Svizzera, una Chiesa «a colori» con la significativa presenza di cattolici migranti e di vivaci comunità di altra madre lingua. Le coordinate di questo cammino costituiscono una sfida per la nostra Chiesa : la dimensione del noi, che deve aspirare ad essere grande come l'umanità; un'applicazione del noi alla

chiesa, chiamata ad essere un'unica famiglia; la «chiesa in uscita», invitata a «curare chi è ferito e cercare chi è smarrito» e «pronta ad allargare la sua tenda per accogliere tutti»; il futuro delle nostre società, per la cui edificazione «dobbiamo impegnarci tutti per abbattere i muri che ci separano e costruire ponti che favoriscano la cultura dell'incontro, consapevoli dell'intima interconnessione che esiste tra noi»; la cura della Casa comune; un invito a sognare insieme, come un'unica umanità, come compagni di viaggio, come sorelle e fratelli. E' tempo di unire le forze per la Chiesa in Svizzera, così ricca di diversità e relazioni interculturali. Il nuovo documento «Verso una pastorale interculturale – Linee guida per una pastorale migratoria in Svizzera» recentemente consegnato alle comunità ecclesiali dalla SBK e da RKZ ci orienta ad essere una Chiesa sempre più cattolica e universale, «verso un noi sempre più grande».

Don Carlo de Stasio
Coordinatore nazionale MCLI in Svizzera

Salutation en langue espagnole

"Hacia un nosotros cada vez más grande"

Desde 1914, la Iglesia celebra una jornada mundial dedicada a los migrantes y refugiados.

Este año es el 26 de septiembre de 2021. El tema elegido por el Santo Padre es "Hacia un "nosotros" cada vez más grande" y se hace eco en su llamamiento para que «al final ya no estén "los otros", sino sólo un "nosotros" (Fratelli tutti, 35).

En realidad, todos estamos en la misma barca y estamos llamados a comprometernos para que no haya más muros que nos separen, que no haya más otros, sino sólo un nosotros, grande como toda la humanidad.

Para los miembros de la Iglesia católica este llamamiento se traduce en un compromiso por ser cada vez más fieles a su ser católicos, realizando lo que san Pablo recomendaba a la comunidad de Éfeso: «Uno solo es el Cuerpo y uno solo el Espíritu, así como también una sola es la esperanza a la que han sido llamados. Un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo» (Ef 4,4-5).

En efecto, la catolicidad de la Iglesia, su universalidad, es una realidad que pide ser acogida y vivida en cada época, según la voluntad y la gracia del Señor que nos prometió estar siempre con nosotros, hasta el final de los tiempos (cf. Mt 28,20). Su Espíritu nos hace capaces de abrazar a todos para crear comunión en la diversidad, armonizando las diferencias sin nunca imponer una uniformidad que despersonaliza. En el encuentro con la diversidad de los extranjeros, de los migrantes, de los refugiados y en el diálogo intercultural que puede surgir, se nos da la oportunidad de crecer como Iglesia, de enriquecernos mutuamente. Por eso, todo bautizado, dondequiera que se encuentre, es miembro de pleno derecho de la comunidad eclesial local, miembro de la única Iglesia, residente en la única casa, componente de la única familia.

Los fieles católicos están llamados a comprometerse, cada uno a partir de la comunidad en la que vive, para que la Iglesia sea siempre más inclusiva, siguiendo la misión que Jesucristo encomendó a los Apóstoles: «Vayan y anuncien que está llegando el Reino de los cielos.

El mensaje de este año presta especial atención al cuidado de la familia común, que, junto con el cuidado de la casa común, tiene como objetivo ese ‘nosotros’ que puede y debe ser cada vez más amplio y acogedor”. Es obra de todos. Ello es posible y es bueno.

Don Miguel Blanco Pérez

Coordinador nacional de las Misiones de lengua hispana en Suiza

Oración

Padre santo y amado, tu Hijo Jesús nos enseñó que hay una gran alegría en el cielo cuando alguien que estaba perdido es encontrado, cuando alguien que había sido excluido, rechazado o descartado es acogido de nuevo en nuestro nosotros, que se vuelve así cada vez más grande.

Te rogamos que concedas a todos los discípulos de Jesús y a todas las personas de buena voluntad la gracia de cumplir tu voluntad en el mundo. Bendice cada gesto de acogida y de asistencia que sitúa nuevamente a quien está en el exilio en el nosotros de la comunidad y de la Iglesia, para que nuestra tierra pueda ser, tal y como Tú la creaste, la casa común de todos los hermanos y hermanas. Amén

Salutation en langue portugaise

"Rumo a um "nós" cada vez maior"

A frase inspira-se na Encíclica "Fratelli tutti", a partir do apelo para que "no final não haja mais" os outros ", mas apenas um "nós" (n.35).

Este "nós" universal deve se tornar realidade sobretudo dentro da Igreja que é chamada a formar comunhão na diversidade.

O Papa Francisco alertou para o risco de nacionalismos "agressivos" e de sociedades mais fechadas, no pós-pandemia, apelando ao fim dos "muros" entre pessoas e nações.

O Papa refere que este "nós" da humanidade "está dilacerado e dividido, ferido e desfigurado".

Isto verifica-se sobretudo nos momentos de maior crise, como agora com a pandemia. Os nacionalismos fechados e agressivos e o individualismo radical desagregam ou dividem o nós, tanto no mundo como dentro da Igreja.

O texto sublinha que as principais vítimas desta situação são "os estrangeiros, os migrantes, os marginalizados, que habitam as periferias existenciais".

A todos os homens e mulheres da terra, o Papa apela a caminharem juntos rumo a um nós cada vez maior, a recomporem a família humana, a fim de se construir em conjunto o futuro de justiça e paz, tendo o cuidado de ninguém ficar excluído.

"Somos chamados a sonhar juntos. Não devemos ter medo de sonhar e de o fazermos juntos como uma única humanidade, como companheiros da mesma viagem, como filhos e filhas desta mesma terra que é a nossa casa comum, todos irmãos e irmãs", conclui o Papa Francisco!

A mensagem de Jesus Cristo diz muito desse "nós" proposto pelo Papa. Não há nenhuma possibilidade de que alguém que, de fato, busca acolher e viver a mensagem do Evangelho seja egoísta, vivendo na lógica do "eu". Para viver a partilha, o

acolhimento, a construção de um mundo mais fraterno basta ler, rezar e contemplar a Palavra de Deus.

Mais uma vez somos convidados a encontrar Deus através do seu filho Jesus Cristo, que se revela na comunhão de um “nós”, aponta-nos o caminho, do amor e acolhimento.

Convidados a sermos Comunidades, Missões abertas, que afirmam a sua identidade, sendo porta de escuta e de acolhimento na diversidade daqueles que procuram Cristo; saibamos, nós, Comunidades de Língua Portuguesa, estarmos disponíveis para nos comprometermos em primeira pessoa, sendo indispensável a contribuição e o empenhamento de cada um, derrubando os muros e caminhar neste rumo a um “nós” cada vez maior.

Pe. Aloísio Araújo

Coordenador Nacional da Pastoral das Migrações

Salutation en langue croate

"Prema sve većem 'mi' "

Naslov je koji je papa Franjo izabrao za ovogodišnju tradicionalnu poruku u prigodi 107. svjetskog dana selilaca i izbjeglica koji će se slaviti u nedjelju, 26. rujna nosi naslov: „Prema sve većem 'mi'“. Tema je nadahnuta enciklikom o sveopćem bratstvu 'Fratelli tutti'. U svojoj poruci papa ističe da je susret s drugima i drukčijima prigoda za razvoj ekumenizma i međureligijskoga dijaloga što je papi i Crkvi posebno na srcu.

Posljednjih godina živimo u svijetu naglašenog agresivnog nacionalizma i radikalnog individualizma u kojima sve više nestaje pojma „mi“, a sve počinje i završava s onim „ja“. Crkva zato mora ostati otvorena drugima i drukčijima inače će sudbina čovječanstva doći u još veću opasnost. Ova zatvorenost u svoj svijet nažalost je dodatno aktualizirana najnovijom pandemijom koronavirusa. Zato treba učiniti sve da nakon ove zdravstvene krize svijet ne padne u novi konzumizam, željan nadoknaditi ono što je u posljednje vrijeme propustio, i novi sebični oblik samozaštite koji se očituje posebno u raspodjeli cjepiva i lijekova.

Pozivajući na molitvu za kraj pandemije papa nas je još 27. ožujka ove godine podsjetio da se svi nalazimo na istom brodu. Upravo smo zbog toga pozvani činiti sve kako bi bilo što manje zidova koji nas razdvajaju, te kako bi nestajalo onih 'drugih' i cijelo čovječanstvo se pretvorilo u jedan veliki 'mi'. Ovo nas vrijeme posebno potiče da si posvijestimo svoju pripadnost sveopćoj, katoličkoj Crkvi i da tu stvarnost valja prihvatiti i živjeti u svako vrijeme u skladu sa željom i milošću Gospodinovom koji nam je obećao da će biti s nama sve do svršetka svijeta.

U susretu s drugačijima – strancima, izbjeglicama i migrantima dana nam je mogućnost kao Crkvi rasti i uzajamno se obogaćivati i na taj način očitovati da slijedimo istog Gospodina. Tako se pokazuje da na sveopći Isusov poziv: „Hajdete za mnom i učinit ću vas ribarima ljudi!“, dolazi i do sveopćeg prihvaćanja to istog poziva. Bez obzira gdje bio, svaki je kršćanin član sveopće Crkve, ali istovremeno i punopravni član lokalne crkvene

zajednice - stanar jednoga doma, član jedne jedine obitelji - Crkve.

Zadaća je Crkve izići na periferije života, liječiti ranjene i tražiti izgubljene, bez predrasuda ili straha, spremna proširiti svoj šator kako bi u njega primila sve ljude. Baš tamo na rubnim područjima najčešće susrećemo migrante i izbjeglice, prognanike i žrtve trgovine ljudima. Gospodin želi da im se očituje njegova ljubav i navijesti njegovo Evanđelje. Na ovom je pozvano raditi cjelokupno društvo kako bismo izgradili zajedničku budućnost utemeljenu na poštivanju, pravedosti i miru.

Ne bismo se stoga smjeli olako odreći sna o ružičastoj budućnosti naše ljudske obitelji. No kako to ne bi ostao samo san, valja nam danas naučiti živjeti u zajedništvu i skladu izgrađujući mostove koji nas povezuju i razvijajući kulturu susreta i dijaloga. Današnje suvremene migracije nam pružaju priliku da svladamo svoje strahove i dopustimo da nas obogati različitost svake osobe. Granice nisu samo mjesto koje nas dijeli, nego istovremeno i mjesto gdje se susrećemo. To je mjesto gdje najlakše svoje "ja" možemo pretvoriti u "mi".

Da bismo u takvom svijetu i živjeli pozvan je svaki čovjek – svaki muškarac i žena – upotrijebiti sve svoje darove i talente koje im je Gospodin povjerio kako bi se očuvalo i još ljepšim učinilo njegovo djelo. "Što god učinite njima, učinite meni!" – Isusova je poruka aktualna u svako doba. Stoga što god danas činimo sebi, činimo istovremeno i budućim generacijama, bez obzira bilo to dobro ili zlo. Upravo nas ova Isusova rečenica obvezuje u okruženju koje nastanjujemo izgrađivati odnose tolerancije i solidarnosti kako bi se u njemu našli prihvaćeni oni koje životni putove do njega dovedu. Solidarnost zato nema alternativu i nije to samo društveni poziv, nego Gospodinov plan za čitavi svijet. Zatomićući svoje "ja" neka se ova Isusova zamisao ostvaruje i po nama.

Fra Branko Radoš, ofm
nac. koordinator HKM u Švicarskoj